

Art. 2. Le service de la Division « Mise en œuvre des Politiques commerciales internationales » de l'Administration des Relations économiques, situé à Anvers, est un service au sens de l'article 46 des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative. Par dérogation à l'article 1er de cet arrêté, les emplois de ce service sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau repris ci-dessous :

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiërarchie	Pourcentage d'emplois attribués au cadre français — Percentage betrekkingen toegewezen aan het Frans kader	Pourcentage d'emplois attribués au cadre néerlandais — Percentage betrekkingen toegewezen aan het Nederlands kader
1	—	—
2	—	—
3	—	100 %
4	—	100 %
5	—	100 %
6	—	100 %
7	—	100 %

Art. 3. L'arrêté royal du 24 avril 1998 fixant les cadres linguistiques des services centraux et des services d'exécution dont l'activité s'étend à tout le pays, du Ministère des Affaires économiques est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juin 1999.

Art. 5. Notre Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
R. DEMOTTE

Art. 2. De te Antwerpen gevestigde dienst van de Afdeling « Toepassing van het Internationaal Handelsbeleid » van het Bestuur Economische Betrekkingen is een dienst in de zin van artikel 46 van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken. In afwijking van artikel 1 van dit besluit worden de betrekkingen van deze dienst in taalkaders onderverdeeld volgens de hierna volgende tabel :

Art. 3. Het koninklijk besluit van 24 april 1998 tot vaststelling van de taalkaders voor de centrale diensten en de uitvoeringsdiensten waarvan de werkkring geheel het land bestrijkt van het Ministerie van Economische Zaken wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1999.

Art. 5. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
R. DEMOTTE

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 1999 — 3876

[C — 99/24073]

29 NOVEMBRE 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 janvier 1995 réglant le remboursement par l'Etat des frais relatifs à l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale à un indigent qui ne possède pas la nationalité belge et qui n'est pas inscrit au registre de la population

Le Ministre de l'Intégration sociale,

Vu la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, notamment l'article 11, § 2, remplacé par la loi du 9 juillet 1971;

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 57ter, alinéa 2, introduit par la loi du 15 juillet 1996;

Vu l'arrêté ministériel du 30 janvier 1995 réglant le remboursement par l'Etat des frais relatifs à l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale à un indigent qui ne possède pas la nationalité belge et qui n'est pas inscrit au registre de la population, modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 1996 et l'arrêté ministériel du 2 février 1999;

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 1999 — 3876

[C — 99/24073]

29 NOVEMBER 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 januari 1995 tot regeling van de terugbetaling door de Staat van de kosten van de dienstverlening door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn toegekend aan een behoeftige die de Belgische nationaliteit niet bezit en die niet in het bevolkingsregister is ingeschreven

De Minister van Maatschappelijke Integratie,

Gelet op de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 11, § 2, vervangen bij de wet van 9 juli 1971;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 57ter, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 15 juli 1996;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 januari 1995 tot regeling van de terugbetaling door de Staat van de kosten van de dienstverlening door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn toegekend aan een behoeftige die de Belgische nationaliteit niet bezit en die niet in het bevolkingsregister is ingeschreven, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 1996 en het ministerieel besluit van 2 februari 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 4 novembre 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 novembre 1999;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'afflux important de demandeurs d'asile des derniers mois provoque une surcharge permanente des centres d'accueil ouverts, qu'il en résulte que les demandeurs d'asile sont de plus en plus souvent renvoyés directement aux centres publics d'aide sociale en vue de leur accueil, que le gouvernement souhaite réorienter l'aide sociale des C.P.A.S. d'une aide financière vers une aide matérielle afin de pallier l'actuelle perturbation de la qualité de la politique d'accueil; qu'il est dès lors urgent de rembourser de manière appropriée les C.P.A.S. qui accordent de l'aide sociale aux demandeurs d'asile sous la forme d'accueil matériel dans le cadre d'une initiative d'accueil;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 10 novembre 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 6 de l'arrêté ministériel du 30 janvier 1995 réglant le remboursement par l'Etat des frais relatifs à l'aide accordée par les centres publics d'aide sociale à un indigent qui ne possède pas la nationalité belge et qui n'est pas inscrit au registre de la population, abrogé par l'arrêté ministériel du 2 février 1999, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Article 6. Par dérogation aux dispositions contenues dans les articles 1^{er}, 2, 3 et 5, l'Etat rembourse les frais liés à l'accueil de demandeurs d'asile indigents, hébergés dans une initiative d'accueil, organisée par ou à la demande d'un centre public d'aide sociale sur la base d'une convention conclue entre l'Etat et le CPAS en exécution de l'article 57^{ter}, deuxième alinéa, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale.

Le remboursement consiste en un montant forfaitaire de 1 110 BEF par jour et par place d'accueil occupée. Si une place d'accueil offerte dans une initiative d'accueil n'est pas occupée, le remboursement s'élèvera à maximum 60 % du montant précité en vue d'indemniser les frais fixes liés à l'organisation de cette place d'accueil.

Le montant de 1 110 BEF est adapté une fois par an, au 1^{er} janvier, à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, l'indice de base étant celui de juin 1996 (c'est-à-dire 122, 17).

Dans les limites prévues par l'article 11, § 1^{er}, de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, l'Etat rembourse également les frais occasionnés par des prestations médicales et pharmaceutiques. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 novembre 1999.

J. VANDE LANOTTE

Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 4 november 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 4 november 1999;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de hoge instroom van de laatste maanden van asielzoekers leidt tot een permanente overbezetting van de open onthaalcentra, dat ingevolge die overbezetting de asielzoekers steeds meer rechtstreeks doorverwezen worden naar de openbare centra voor maatschappelijk welzijn voor opvang, dat de regering dan ook de maatschappelijke dienstverlening van de OCMW's wenst te heroriënteren van financiële hulp naar materiële opvang ten einde te verhelfen aan de huidige verstoring van de kwaliteit van het onthaalbeleid; dat het derhalve dringend noodzakelijk is de OCMW's die aan asielzoekers maatschappelijke dienstverlening verstrekken in een opvanginitiatief onder de vorm van materiële hulp, hiervoor op passende wijze te vergoeden;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 10 november 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 6 van het ministerieel besluit van 30 januari 1995 tot regeling van de terugbetaling door de Staat van de kosten van de dienstverlening door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn toegekend aan een behoeftige die de Belgische nationaliteit niet bezit en die niet in het bevolkingsregister is ingeschreven, opgeheven door het ministerieel besluit van 2 februari 1999, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Artikel 6. In afwijking van het bepaalde in de artikelen 1, 2, 3 en 5, komt de Staat tussen in de kosten van de opvang van behoeftige asielzoekers die worden opgevangen in een opvanginitiatief, georganiseerd door of in opdracht van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn op basis van een overeenkomst tussen de Staat en het OCMW, in uitvoering van artikel 57^{ter}, tweede lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

De tussenkomst bestaat uit een forfaitair bedrag van 1 110 BEF per dag per bezette opvangplaats. Indien een aangeboden opvangplaats in het opvanginitiatief niet bezet wordt, bestaat de tussenkomst uit maximaal 60 % van het bovenvermeld bedrag ter vergoeding van de vaste kosten van de inrichting van deze opvangplaats.

Het bedrag van 1 110 BEF wordt éénmaal per jaar, op 1 januari, aangepast aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen. Het aanvangscijfer waarmee het bedrag van 1 110 BEF werd bepaald is het indexcijfer van juni 1996 (zijnde 122,17).

Binnen de grenzen, bepaald in artikel 11, § 1, van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, betaalt de Staat eveneens de kosten terug van medische en farmaceutische verstrekkingen. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 29 november 1999.

J. VANDE LANOTTE